

SVENSK STANDARD

SS-EN 12543-2:2008

Fastställt/Approved: 2008-07-24

Publicerad/Published: 2008-09-18

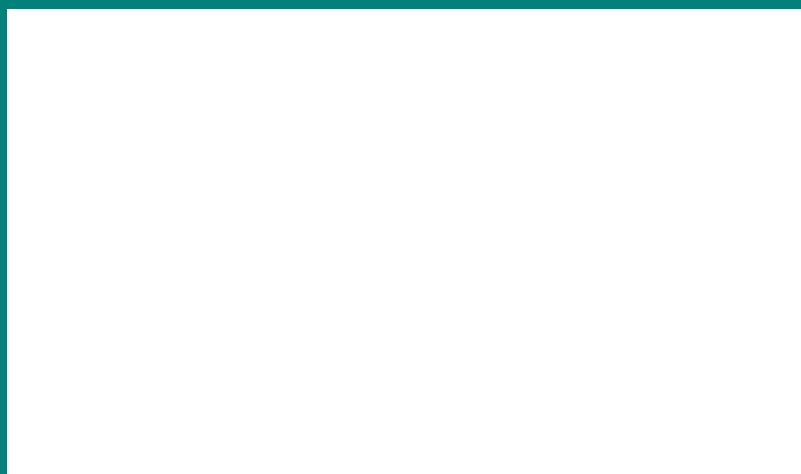
Utgåva/Edition: 2

Språk/Language: engelska/English

ICS: 19.100

Oförstörande provning – Röntgenutrustningar – Karakterisering av brännfläck hos industriella röntgenutrustningar – Del 2: Röntgenmetod med hålkamera

Non-destructive testing – Characteristics of focal spots in industrial X-ray systems for use in non-destructive testing – Part 2: Pinhole camera radiographic method



SWEDISH
STANDARDS
INSTITUTE

Hitta rätt produkt och ett leveranssätt som passar dig

Standarder

Genom att följa gällande standard både effektiviserar och säkrar du ditt arbete. Många standarder ingår dessutom ofta i paket.

Tjänster

Abonnemang är tjänsten där vi uppdaterar dig med aktuella standarder när förändringar sker på dem du valt att abonnera på. På så sätt är du säker på att du alltid arbetar efter rätt utgåva.

e-nav är vår online-tjänst som ger dig och dina kollegor tillgång till standarder ni valt att abonnera på dygnet runt. Med e-nav kan samma standard användas av flera personer samtidigt.

Leveranssätt

Du väljer hur du vill ha dina standarder levererade. Vi kan erbjuda dig dem på papper och som pdf.

Andra produkter

Vi har böcker som underlättar arbetet att följa en standard. Med våra böcker får du ökad förståelse för hur standarder ska följas och vilka fördelar den ger dig i ditt arbete. Vi tar fram många egna publikationer och fungerar även som återförsäljare. Det gör att du hos oss kan hitta över 500 unika titlar. Vi har även tekniska rapporter, specifikationer och "workshop agreement".

Matriser är en översikt på standarder och handböcker som bör läsas tillsammans. De finns på sis.se och ger dig en bra bild över hur olika produkter hör ihop.

Standardiseringsprojekt

Du kan påverka innehållet i framtida standarder genom att delta i någon av SIS ca 400 Tekniska Kommittéer.

Find the right product and the type of delivery that suits you

Standards

By complying with current standards, you can make your work more efficient and ensure reliability. Also, several of the standards are often supplied in packages.

Services

Subscription is the service that keeps you up to date with current standards when changes occur in the ones you have chosen to subscribe to. This ensures that you are always working with the right edition.

e-nav is our online service that gives you and your colleagues access to the standards you subscribe to 24 hours a day. With e-nav, the same standards can be used by several people at once.

Type of delivery

You choose how you want your standards delivered. We can supply them both on paper and as PDF files.

Other products

We have books that facilitate standards compliance. They make it easier to understand how compliance works and how this benefits you in your operation. We produce many publications of our own, and also act as retailers. This means that we have more than 500 unique titles for you to choose from. We also have technical reports, specifications and workshop agreements.

Matrices, listed at sis.se, provide an overview of which publications belong together.

Standardisation project

You can influence the content of future standards by taking part in one or other of SIS's 400 or so Technical Committees.

Europastandarden EN 12543-2:2008 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 12543-2:2008.

Denna standard ersätter SS-EN 12543-2, utgåva 1.

The European Standard EN 12543-2:2008 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 12543-2:2008.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 12543-2, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), tel +46 8 555 520 00.

Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

SIS Förlag AB, SE 118 80 Stockholm, Sweden. Tel: +46 8 555 523 10. Fax: +46 8 555 523 11.

E-mail: sis.sales@sis.se Internet: www.sis.se

EUROPEAN STANDARD

EN 12543-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2008

ICS 19.100

Supersedes EN 12543-2:1999

English Version

**Non-destructive testing - Characteristics of focal spots in
industrial X-ray systems for use in non-destructive testing - Part
2: Pinhole camera radiographic method**

Essais non destructifs - Caractéristiques des foyers
émisifs des tubes radiogènes industriels utilisés dans les
essais non destructifs - Partie 2: Méthode radiographique
par sténopé

Zerstörungsfreie Prüfung - Charakterisierung von
Brennflecken in Industrie-Röntgenanlagen für die
zerstörungsfreie Prüfung - Teil 2: Radiographisches
Lochkamera-Verfahren

This European Standard was approved by CEN on 7 June 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

| Contents | Page |
|---|-------------|
| Foreword..... | 3 |
| Introduction | 4 |
| 1 Scope | 5 |
| 2 Normative references | 5 |
| 3 Terms and definitions | 5 |
| 4 Test equipment | 5 |
| 5 Measurement and determination of the focal spot size | 8 |
| Annex A (informative) Preferred values of d for the characterization of X-ray tube types | 10 |
| Bibliography | 11 |

Foreword

This document (EN 12543-2:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 138 “Non-destructive testing”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12543-2:1999.

EN 12543-2 is part of a series of European Standards under the general title *Non-destructive testing – Characteristics of focal spots in industrial X-ray systems for use in non-destructive testing*; the other Parts are the following:

EN 12543-1: *Part 1: Scanning method*;

EN 12543-3: *Part 3: Slit camera radiographic method*;

EN 12543-4: *Part 4: Edge method*;

EN 12543-5: *Part 5: Measurement of the effective focal spot size of mini and micro focus X-ray tubes*.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

In order to cover the different requirements for focal spot size measurement, five different methods are described in EN 12543-1 to EN 12543-5.

The scanning method (EN 12543-1) is dedicated to those applications where quantitative values for the intensity distribution and spot size are needed, i.e. calibration and image processing purposes.

The radiographic methods (EN 12543-2 and EN 12543-3) describe the traditional techniques and are dedicated for certification purposes and for field applications. A digital detector not only provides focal spot length and width, but also the user with quantitative values for intensity distribution. The digital method may be used as a reference method as in EN 12543-1

Where no pinhole or slit cameras are available in the field, the edge method (EN 12543-4) may be applied. It represents a very simple method for field application.

For micro focus systems, see EN 12453-5.